

# MANUAL DEL USUARIO DE LOS ALTAVOCES ACTIVOS AV-1000



[www.visionaudiovisual.com/es/techaudio-es/av-1000-es](http://www.visionaudiovisual.com/es/techaudio-es/av-1000-es)


## MANUAL DEL USUARIO DE LOS ALTAVOCES ACTIVOS AV-1000

Enhorabuena por haber adquirido los altavoces activos AV-1000 de Vision. Para obtener mejores resultados, por favor, lea este manual, y use este producto sólo de acuerdo con las instrucciones.

### CONFORMIDAD

El producto descrito en este manual es conforme a los estándares de la Directiva RoHS (EU 2002/95/EC) y WEEE (EU 2002/96/EC). Los certificados de validación están disponibles bajo petición. Este producto deber ser devuelto al lugar de compra al final de su vida útil, para ser reciclado.

### ADVERTENCIAS



**PRECAUCIÓN**  
PELIGRO DE DESCARGA  
ELÉCTRICA. NO ABRIR



**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (NI LA CUBIERTA POSTERIOR), EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS MANIPULABLES POR EL USUARIO. CUALQUIER REPARACIÓN DEBERA SER REALIZADA POR PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.**



El simbolo de.l relámpago con punta de flecha. dentro de un triángulo equilátero, alerta al usuario de la presencia de un "voltaje peligroso" sin aislar en el interior del producto, que puede ser de la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario la existencia de importantes instrucciones sobre funcionamiento y mantenimiento (asistencia) en el manual que acompaña al equipo.

**ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.**

Todos los productos son diseñados e importados a la UE por 'Vision', que es íntegramente propiedad de Azlan Logistics Ltd, registrada en Inglaterra nº 04625566 en 'Lion House, Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH'



## **UTILIZAR SOLAMENTE CON ENCHUFES DOMESTICOS**

Conectar esta unidad a un enchufe con mayor voltaje podrá crear un riesgo de incendio.

## **MANEJE EL CABLE ELECTRICO CON CUIDADO**

No desconecte la clavija del enchufe por su cordón; siempre saque la clavija entera. Tirar del cordón puede dañarlo. Si no piensa utilizar su unidad por un tiempo indefinido, desconecte la unidad. No ponga muebles ni otros objetos pesados encima del cordón, y evite tirar objetos pesados encima. No haga un nudo con el cordón, porque no solo lo podrá dañar sino que también puede causar un cortocircuito y riesgo de incendio.

## **LUGARES DE INSTALACIÓN**

No instale este producto en las circunstancias siguientes:

1. Lugares húmedos o mojados
2. Lugares expuestos al sol o cerca de equipo de calentamiento
3. Lugares extremadamente fríos
4. Lugares sujetos a vibraciones excesivas o al polvo
5. Lugares mal ventilados

No exponga este producto a goteos ni salpicaduras. **NO COLOQUE OBJETOS QUE CONTENGAN LÍQUIDOS SOBRE EL PRODUCTO NI CERCA DE ÉL.**

## **MOVIENDO LA UNIDAD**

Antes de mover la unidad, asegúrese de sacar la clavija del enchufe y desconectar todos los cables interconectados con otras unidades.

## **SEÑALES DE PELIGRO**

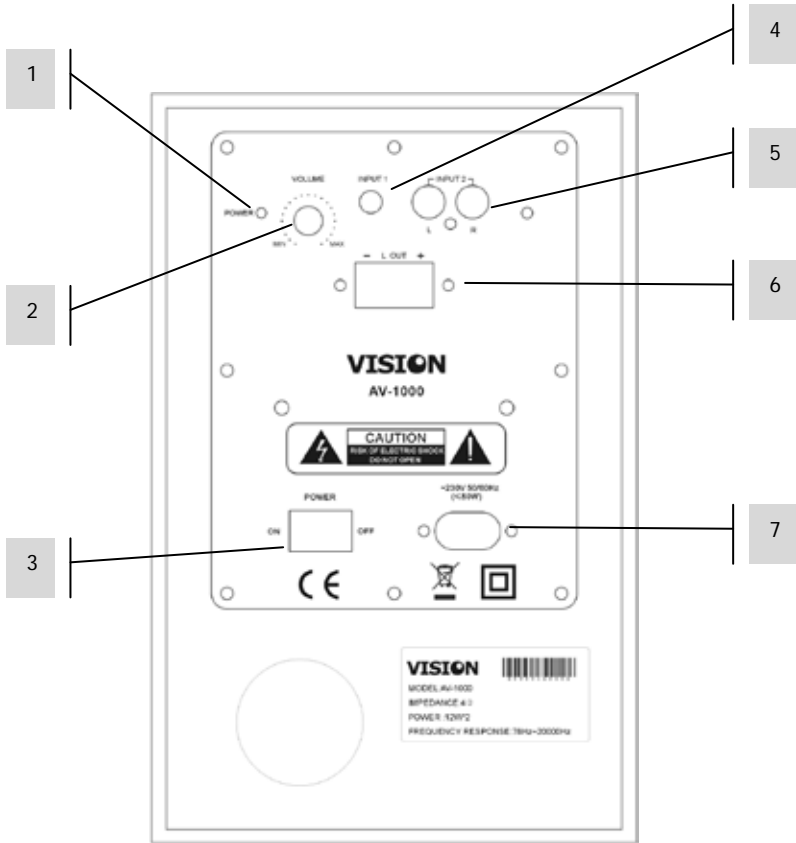
Si percibe humo o un olor inusual, apague este producto inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. Póngase en contacto con su distribuidor o con Vision.

## **EMBALAJE**

Guarde todo el material de embalaje. Esto es esencial para su envío en caso de que alguna vez necesite repararse.

**SI LA UNIDAD SE DAÑA CAMINO DEL CENTRO DE SERVICIO, LA GARANTIA SERA INVALIDA.**

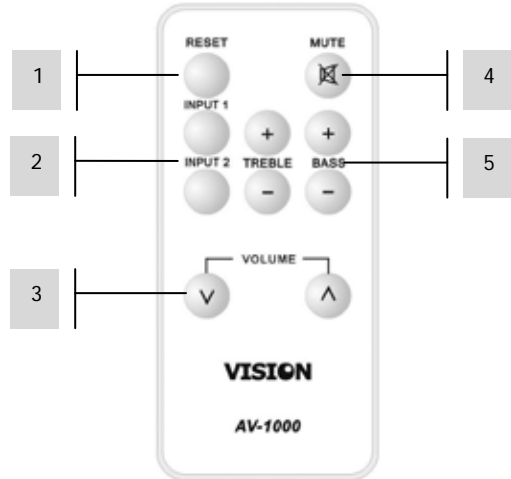
## DISEÑO DEL PANEL DELANTERO DEL ALTAVOZ MAESTRO



1. Indicador luminoso de potencia
2. Rueda de volumen
3. Interruptor de encendido
4. "Entrada 1" toma para minijack de 3,5mm
5. "Entrada 2" conectores de audio dobles
6. Terminal de salida del altavoz (al altavoz pasivo)
7. Figura-8 Toma de la entrada de potencia

## REMOTE CONTROL LAYOUT

1. Reiniciar los ajustes de sonido
2. Selección de entrada
3. Subir y bajar el volumen
4. Silencio
5. Controles de agudos y graves



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

**Para instalar el producto siga los pasos que figuran a continuación:**

1. Decida dónde va a instalar el producto. Debe colocar los altavoces de forma que exista una cobertura uniforme de sonido en la sala. Tenga en cuenta la posición de la fuente de alimentación más cercana dentro de la sala, ya que tendrá que conectar la toma del altavoz maestro que contiene el amplificador a dicha fuente.
2. El cable del altavoz se suministra con una longitud de 5 metros. Si decide colocar los altavoces en una posición más lejana, este cable puede ampliarse con cable no apantallado para altavoces con un calibre no inferior a 0,75 mm. **NOTA: LA GARANTÍA QUEDARÁ SIN EFECTOS SI UTILIZA UN CABLE APANTALLADO NO ADECUADO PARA ESTE OBJETIVO.**
3. Fije los soportes a la pared. Asegúrese de que utiliza fijaciones que tengan una clasificación adecuada para soportar el peso de los altavoces.
4. Fije el altavoz pasivo al soporte utilizando los puntos de montaje superiores e inferiores situados en el bastidor del altavoz. El altavoz pasivo únicamente tiene terminales en la parte trasera. Conecte el cable del altavoz al mismo y llévelo hasta la posición del altavoz maestro.
5. Coloque el altavoz maestro. El soporte ranurado permite separar el bastidor del altavoz de pared y girarlo 90° para acceder al panel trasero. Lleve los cables de entrada y de potencia hasta el altavoz maestro. Compruebe que el interruptor de encendido está apagado mientras conecta todos los cables.

¡Sus altavoces activos ya están listos para usarse! Utilice el mando a distancia para encenderlos y realice los ajustes oportunos.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su sistema no está funcionando bien, favor de referirse a la siguiente información. Si el problema persiste, desconecte del poder y contacte su comerciante inmediatamente.

Problema	Solución
La luz de potencia no se enciende	Compruebe la fuente de potencia y el cable de alimentación eléctrica.
La luz de potencia se enciende, pero el amplificador no emite ningún sonido	<p>Es posible que el mando a distancia tenga poca batería. Para comprobarlo, gire la rueda de volumen situada en el panel trasero del altavoz maestro. Alternativamente, es posible que exista un problema en el cable.</p> <p>Para detectar dónde está el problema, pase los cables de alimentación instalados y conecte un dispositivo de entrada (como un portátil a través del conector del auricular) directamente en el altavoz maestro.</p> <p>Asegúrese de que el volumen de salida en el dispositivo de pruebas se ha ajustado en el nivel máximo y que funciona a través de los altavoces del portátil antes de enchufarlo.</p>
Los altavoces emiten zumbidos o ruidos	Compruebe que todos los cables de alimentación están apantallados correctamente. Los cables de poca calidad tienen un apantallado insuficiente y emiten ruidos.
El altavoz pasivo no funciona	Compruebe visualmente el cable del altavoz. Asegúrese de que existe una conexión adecuada en ambos extremos.
El altavoz pasivo suena más flojo que el altavoz maestro	Este problema está causado por la utilización de un cable incorrecto entre los altavoces maestros y pasivos. Es demasiado delgado o apantallado. Sustitúyalo de inmediato.

## ESPECIFICACIONES

Alimentación eléctrica:

Suministro de potencia interna de 230 V

Datos técnicos:

Respuesta de frecuencia: 78Hz-20kHz

Impedancia de salida: 4 ohmios

Distorsión armónica total: <1%

Material de fabricación: MDF

Dimensiones del producto: 240 x 155 x 196 (mm) (alto x ancho x profundo)

Peso del producto: 5,5 kg el par

Color: Blanco

## ACCESORIOS INCLUIDOS

1 x cable de potencia de 1,8 m de longitud. Figura-8. Europa

1 x cable de potencia de 1,8 m de longitud. Figura-9. Reino Unido

2 x soportes de montaje

1 x cable del altavoz de 5 m

1 x mando a distancia con pilas

## GARANTÍA

Este producto viene con una garantía de 2 años regreso a base, efectivo desde la fecha de compra. La garantía se aplica solamente al comprador original y no es transferible. Para evitar cualquier duda, esto se tomará de la información guardada por el distribuidor nacional al punto de venta. Si el producto no funciona cuando lo recibió, tiene 21 días desde la fecha de compra para notificar al distribuidor nacional a través de su vendedor. La responsabilidad del fabricante y su compañía apuntada está limitada al costo de reparación o el reemplazo del producto defectuoso bajo garantía, a excepción de muerte o de lesión (EU85/374/EEC). Esta garantía lo protege contra lo siguiente:

- Defecto de cualquiera de los componentes, incluyendo el suministro eléctrico
- Daño cuando el producto es extraído de su embalaje por primera vez, pero solo si es reportado dentro de 24 después de compra.

Si encuentra que tiene algún problema con este producto, por favor contacte con el punto de venta audiovisual donde lo compró. El comprador original es responsable por el envío del producto al centro de servicio del fabricante para reparación.

Nosotros procuraremos retornar las unidades reparadas dentro de 5 días laborales, pero esto no siempre será posible, en cual caso será retornado lo antes posible. En línea con nuestros compromisos WEEE, el fabricante procurará reemplazar las partes defectuosas en vez de la unidad completa. La garantía no protege a este producto contra averías causadas por abuso, mal uso, instalación incorrecta, alimentación eléctrica inestable o defectuosa, lo cual puede ser causado por ignorar las indicaciones explicadas en este manual.

*AVISO LEGAL: Porque estamos comprometidos con la mejora de nuestros productos, los datos mencionados, pueden cambiar sin previo aviso. El manual se publicó sin garantía y las mejoras o cambios en el manual del usuario debido a errores tipográficos, imprecisiones de información actual o mejoramiento de programas y / o equipos, se pueden hacer en cualquier momento y sin previo aviso. Tales cambios se incorporarán en las nuevas ediciones del Manual del Usuario.*